

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Interzone 101 Blue Part B

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : Interzone 101 Blue Part B  
Produkto kodas : EAA002

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Įvardyti naudojimo būdai	
Dangų ir rašalų profesionalus naudojimas	
Nerekomenduojami naudojimo būdai	Priežastis
Visi Kita Panaudojimas	

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

International Paint Ltd.  
Stoneygate Lane  
Felling  
Gateshead  
Tyne and Wear  
NE10 0JY UK  
Tel: +44 (0)191 469 6111 Fax: +44 (0)191 438 3711  
**Asmens, atsakingo už šį** : sdsfellinguk@akzonobel.com  
**SDL el. pašto adresas**

#### Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

International Paint Ltd (LI Sadolin), SC Western Ship Yard, Klaipėda, Lithuania

Tel: +372 6 102 011 Fax: +372 6 102 012

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras (Naudoti tik licencijuotiems medicinos specialistams)**

**Telefono numeris** : +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

#### Tiekėjas

**Telefono numeris** : +44 (0)191 469 6111 (24H)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 1, H372  
Aquatic Chronic 3, H412

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis :

Pavojinga

Pavojingumo frazės :

Smarkiai pažeidžia akis.  
Dirgina odą.  
Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.  
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

### Atsargumo frazės

Prevencinės :

Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemones. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Neįkvėpti dujų, garų ar aerozolio.

Atoveikis :

Pasijutę blogai, kreipkitės į gydytoją. PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant. PATEKUS Į AKIS: Nedelsdami skambinkite į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreipkitės į gydytoją.

Sandėliavimas :

Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas :

Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

Pavojingi ingredientai :

riebalų rūgštys, C18-nesoč., dimerai, reakcijos su talo alyvos riebalų rūgštimis, tetraetilenpentaminu ir trietilentetraminu oligomeriniai produktai  
kvarcas  
3,6,9-triazaundekan-1,11-diaminas

Papildomi etiketės elementai :

Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

: Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

Kiti neklasifikuojami pavojai

: Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

: Mišinys

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Nota (-os)	Tipas
riebalų rūgštys, C18-nesoč., dimerai, reakcijos su talo alyvos riebalų rūgštimis, tetraetilenpentaminu ir trietilentetraminu oligomeriniai produktai	EB: 500-187-3  CAS: 68071-65-8	≥25 - <50	Eye Dam. 1, H318	-	[1]
kvarcas	EB: 238-878-4 CAS: 14808-60-7	≥10 - <25	STOT RE 1, H372	-	[1] [2]
3,6,9-triazaundekan-1, 11-diaminas	REACH #: 01-2119487290-37 EB: 203-986-2 CAS: 112-57-2 Indeksas: 612-060-00-0	≥3 - <5	Acute Tox. 4, H302  Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411 <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	-	[1]

Pagal šiuo metu metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai  
 [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas  
 [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendrybės** : Visais abejotinais atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei asmuo neteko sąmonės, paguldykite jį saugioje pozijoje ir kreipkitės medicininės pagalbos.
- Patekimas į akis** : Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Nedelsiant bent 15 minučių plaukite tekančiu vandeniu akis, pakėlę vokus. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpimas** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

**Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

#### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.  
**Įkvėpimas** : Gali išskirti dujas arba garus, kurie smarkiai dirgina arba ardo (ėsdina) kvėpavimo takus. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai. Po poveikio gali išsivystyti stiprūs uždelsto tipo pakenkimai.  
**Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
**Nurijimas** : Dirgina burną, gerklę ir skrandį.

#### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
 skausmas  
 ašarojimas  
 paraudimas  
**Įkvėpimas** : Jokių specialių duomenų nėra.  
**Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
 skausmas ar dirginimas  
 paraudimas  
 gali susidaryti pūslės  
**Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
 pilvo skausmai

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.  
**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkačia supančiai ugniai.  
**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nežinoma.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandenį gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokią vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.  
**Pavojingi terminio skaidymosi produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
 anglies dioksidas  
 anglies monoksidas  
 azoto oksidai  
 metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Neįkvėpkite garų ar miglos. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandenį teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždarą nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

**Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Neprarykite. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Jei normaliai naudojant medžiaga kelia pavojų kvėpavimo takams, dirbkite tik tinkamai vėdinami patalpą arba užsidėkite tinkamą respiratorių. Laikykitės originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

pakartotinai.

**Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant kontenerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Kontenerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaiykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rekomendacijos** : Nėra.

**Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
kvarcas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> IPRV: 0.1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: alveolinė

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventiliacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

#### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

**Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Jei naudojimo metu susidaro dulkės, dūmai, dujos, garai arba migla, naudokitės proceso aplinką ribojančiomis priemonėmis, vietine ištraukiamąja ventiliacija ar kitomis techninėmis priemonėmis, kad poveikis darbuotojams neviršytų rekomenduojamų ar nustatytų ribų.

#### Asmeninės apsaugos priemonės

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

- Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
- Akių ir (arba) veido apsauga** : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnį apsaugos lygį: cheminiai apsauginiai akiniai ir (arba) veido apsauga. Jei yra pavojus įkvėpti, gali būti reikalaujama dėvėti visą veidą dengiantį respiratorių.
- Odos apsauga**
- Rankų apsauga** : Naudokite cheminėms medžiagoms atsparias pirštines, atitinkančias EN 374 standartą „Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų“. Rekomenduojama: Viton® arba Nitrilo pirštinės. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mėvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mėvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente. PASTABA: renkantis pirštines, svarbu atsižvelgti ne tik į tai, kur ir kokiam tikslui ir kaip ilgai jos bus naudojamos, bet ir į šiuos dalykus: kiti chemikalai, su kuriais galima susidurti, fiziniai reikalavimai (apsauga nuo įpjovimo / pradūrimo, lankstumas, šiluminė apsauga), galima kūno reakcija į pirštinių medžiagą, pirštinių gamintojo nurodymai / specifikacijos. Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti atvirus odos plotus, bet jo negalima naudoti susilietus su medžiaga.
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais.
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Pasta.
- Spalva** : Mėlynas.
- Kvapą** : Panašus į amino.
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Nėra.
- pH** : Netaikoma.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Nėra.
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : Nėra.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 14/06/2016

Versija : 2

7/14

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Pliūpsnio temperatūra	: Uždaro talpos: 101°C
Garavimo greitis	: Nėra.
Degumas (kietų medžiagų, dujų)	: Nėra.
Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės	: Nėra.
Garų slėgis	: Nėra.
Garų tankis	: Nėra.
Santykinis tankis	: 1.48
Tirpumas	: Nėra.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo	: Nėra.
Savaiminio užsidegimo temperatūra	: Nėra.
Skilimo temperatūra	: Nėra.
Klampa	: Kinematinis (kambario temperatūra): 9999 mm <sup>2</sup> /s
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	: Nėra.
Oksidacinės savybės	: Nėra.

### 9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
10.2 Cheminis stabilumas	: Produktas yra stabilus.
10.3 Pavojingų reakcijų galimybė	: Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
10.4 Vengtinės sąlygos	: Jokių specialių duomenų nėra.
10.5 Nesuderinamos medžiagos	: Jokių specialių duomenų nėra.
10.6 Pavojingi skilimo produktai	: Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
3,6,9-triazaundekan-1, 11-diaminas	LD50 Odos	Triušis	660 uL/kg	-
	LD50 Oralinis	Žiurkė	3990 mg/kg	-

Išvada/santrauka : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Oralinis	11389.5 mg/kg
Odos	25056.9 mg/kg

### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
3,6,9-triazaundekan-1,11-diaminas	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 100 milligrams	-
	Akys - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	5 milligrams	-
	Oda - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 5 milligrams	-
	Oda - Stipriai dirginantis	Triušis	-	495 milligrams	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Jautrinimas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Mutageniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Kancerogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Toksiškumas reprodukcijai

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Teratogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Nėra.

### STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
Quartz (SiO <sub>2</sub> )	1 kategorija	Neapibrėžta	Neapibrėžta

### Aspiracijos pavojus

Nėra.

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.

**Įkvėpimas** : Gali išskirti dujas arba garus, kurie smarkiai dirgina arba ardo (ėsdina) kvėpavimo takus. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai. Po poveikio gali išsivystyti stiprūs uždelsto tipo pakenkimai.

**Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.

**Nurijimas** : Dirgina burną, gerklę ir skrandį.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas  
ašarojimas  
paraudimas

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

<b>Įkvėpimas</b>	: Jokių specialių duomenų nėra.
<b>Susilietimas su oda</b>	: Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas paraudimas gali susidaryti pūslės
<b>Nurijimas</b>	: Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: pilvo skausmai

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.

**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

**Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.

**Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

**Išvada/santrauka** : Nėra.

**Bendrybės** : Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.

**Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Teratogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Poveikis vystymuisi** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Poveikis vaisingumui** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra.

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.

**vPvB** : Netaikoma.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 JT numeris	Nereguliuojama.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	-	-	-
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	-	-	-
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	No.	No.
Papildoma informacija	-	-	-

**Tarptautinis jūra vežamų pavojingų krovinių (IMDG) kodeksas, Atskyrimo grupė** : Netaikoma.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.7 Nesupakuotų krovinių : Nėra.  
vežimas pagal MARPOL  
73/78 II priedą ir IBC  
kodeksą

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

### ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

#### XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

##### XIV Priedas

##### Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų : Netaikoma.  
pavojingų cheminių  
medžiagų, jų mišinių ir  
gaminių gamybos,  
teikimo rinkai ir  
naudojimo apribojimai

#### Kiti ES teisės aktai

Europos medžiagų : Neapibrėžta.  
inventorius

#### Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams : Netaikoma.  
nejveikiamais tvirtinimais

Taktilinis perspėjimas : Netaikoma.  
apie pavojų

#### Nacionaliniai nuostatai

Nuorodos : Atitinka reglamento (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II priedą ir Reglamentą (EK) Nr. 1272/2008 (KŽP)  
Lietuvos Respublikos cheminių medžiagų ir preparatų įstatymas, 2006 m. gegužės 25 d. Nr. X-615

15.2 Cheminės saugos : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.  
vertinimas

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
IPsB = Labai patvari ir stipriai biologiškai besikaupianti

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Klasifikacija	Pagrindimas																				
Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372 Aquatic Chronic 3, H412	Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas																				
<b>Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas</b>	<table border="1"> <tr> <td>H302</td> <td>Kenksminga prarijus.</td> </tr> <tr> <td>H312</td> <td>Kenksminga susilietus su oda.</td> </tr> <tr> <td>H314</td> <td>Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.</td> </tr> <tr> <td>H315</td> <td>Dirgina odą.</td> </tr> <tr> <td>H317</td> <td>Gali sukelti alerginę odos reakciją.</td> </tr> <tr> <td>H318</td> <td>Smarkiai pažeidžia akis.</td> </tr> <tr> <td>H319</td> <td>Sukelia smarkų akių dirginimą.</td> </tr> <tr> <td>H372</td> <td>Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.</td> </tr> <tr> <td>H411</td> <td>Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.</td> </tr> <tr> <td>H412</td> <td>Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.</td> </tr> </table>	H302	Kenksminga prarijus.	H312	Kenksminga susilietus su oda.	H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.	H315	Dirgina odą.	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.	H318	Smarkiai pažeidžia akis.	H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.	H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.	H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.	H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H302	Kenksminga prarijus.																				
H312	Kenksminga susilietus su oda.																				
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.																				
H315	Dirgina odą.																				
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.																				
H318	Smarkiai pažeidžia akis.																				
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.																				
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.																				
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.																				
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.																				
<b>Pilnas klasifikacijų [CLP/ GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo] tekstas</b>	<table border="1"> <tr> <td>Acute Tox. 4, H302</td> <td>ŪMUS TOKSIŠKUMAS (oralinis) - 4 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Acute Tox. 4, H312</td> <td>ŪMUS TOKSIŠKUMAS (odos) - 4 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Aquatic Chronic 2, H411</td> <td>ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Aquatic Chronic 3, H412</td> <td>ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Eye Dam. 1, H318</td> <td>SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Eye Irrit. 2, H319</td> <td>SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Skin Corr. 1B, H314</td> <td>ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija</td> </tr> <tr> <td>Skin Irrit. 2, H315</td> <td>ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija</td> </tr> <tr> <td>Skin Sens. 1, H317</td> <td>ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija</td> </tr> <tr> <td>STOT RE 1, H372</td> <td>SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija</td> </tr> </table>	Acute Tox. 4, H302	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (oralinis) - 4 kategorija	Acute Tox. 4, H312	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (odos) - 4 kategorija	Aquatic Chronic 2, H411	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija	Aquatic Chronic 3, H412	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija	Eye Dam. 1, H318	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija	Eye Irrit. 2, H319	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija	Skin Corr. 1B, H314	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija	Skin Irrit. 2, H315	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija	Skin Sens. 1, H317	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija	STOT RE 1, H372	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija
Acute Tox. 4, H302	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (oralinis) - 4 kategorija																				
Acute Tox. 4, H312	ŪMUS TOKSIŠKUMAS (odos) - 4 kategorija																				
Aquatic Chronic 2, H411	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija																				
Aquatic Chronic 3, H412	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija																				
Eye Dam. 1, H318	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija																				
Eye Irrit. 2, H319	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija																				
Skin Corr. 1B, H314	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija																				
Skin Irrit. 2, H315	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija																				
Skin Sens. 1, H317	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija																				
STOT RE 1, H372	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija																				

Atspausdinimo data : 14/06/2016

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 14/06/2016

Ankstesnio leidimo data : 05/03/2015

Versija : 2

### Pastaba skaitytojui

**SVARBI PASTABA:** šiame duomenų lape nurodyta informacija (kuri gali būti keičiama) nėra išsami, ji pateikta tinkamai ir laikoma tikslia nuo jos pateikimo dienos. Prieš naudodamas gaminį, naudotojas privalo patikrinti, ar šis duomenų lapas susijęs su naudojamuoju gaminiu.

Pagal šią informaciją, ar gaminys tinkamas naudoti atitinkamiems naudotojo tikslams, turi apsispręsti pats naudotojas. Jei naudotojas gaminį naudoja kitiems tikslams nei nurodyta saugos duomenų lape, tokiu atveju jis prisiima visą galimą riziką.

**GAMINTOJO ATSAKOMYBĖS NEPRISIĖMIMAS:** gamintojas nekontroliuoja ir gali nežinoti elgesio su gaminiu, jo laikymo, taikymo srities, naudojimo ir utilizavimo sąlygų, būdų ir veiksmų. Todėl gamintojas neprisiima atsakomybės už nepageidaujamus reiškinius dirbant su gaminiu, jį laikant, jį naudojant, netinkamai naudojant ar išmetant. Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, gamintojas aiškiai atsiriboja nuo atsakomybės už nuostolius, žalą ir (arba) išlaidas, atsiradusias arba koku nors būdu susijusias su gaminio laikymu, elgesiu su juo, naudojimu arba išmetimu. Naudotojas yra atsakingas už saugų elgesį su gaminiu, jo laikymą, naudojimą ir išmetimą. Naudotojai privalo laikytis visų galiojančių sveikatos ir saugos įstatymų.

Jei nesusitarta kitaip, visus gaminius pateikiame laikydami standartinių verslo nuostatų ir sąlygų, apimančių atsakomybės apribojimą. Prašome laikytis šios arba susijusios sutarties, sudarytos su

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 14/06/2016

Versija : 2

13/14

## **16 SKIRSNIS. Kita informacija**

„AkzoNobel“ (arba jos filialu), sąlygų.

© „AkzoNobel“